

99019063016000, 99019063016000

Have foreign professional qualifications for legal professions recognized in order to work in the Lower Saxony judiciary

Heruntergeladen am 16.06.2025

<https://fimportal.de/xzufi-services/447528177/L100040>

Modul	Sachverhalt
Leistungsschlüssel	99019063016000, 99019063016000
Leistungsbezeichnung I	Have foreign professional qualifications for legal professions recognized in order to work in the Lower Saxony judiciary
Leistungsbezeichnung II	
Typisierung	4 - Land: Regelung
Quellredaktion	Niedersachsen
Freigabestatus Katalog	unbestimmter Freigabestatus
Freigabestatus Bibliothek	unbestimmter Freigabestatus
Begriffe im Kontext	
Leistungstyp	Leistungsobjekt mit Verrichtung
Leistungsgruppierung	Berufsbildung (019)

Modul	Sachverhalt
Verrichtungskennung	Anerkennung (016)
SDG-Informationsbereich	Anerkennung von Qualifikationen zum Zwecke der Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat
Lagen Portalverbund	Studium (1030300), Anerkennung ausländischer Berufsqualifikationen (1040400)
Einheitlicher Ansprechpartner	Nein
Fachlich freigegeben am	02.03.2022
Fachlich freigegeben durch	Ministry of Justice of Lower Saxony
Handlungsgrundlage	https://voris.wolterskluwer-online.de/browse/document/cite/8a48fc3a-498a-3beb-8ee6-d19eb6fe2314 https://voris.wolterskluwer-online.de/browse/document/cite/8a48fc3a-498a-3beb-8ee6-d19eb6fe2314
Teaser	How to have your foreign professional qualification for legal professions recognized in order to be allowed to work in the judiciary in Lower Saxony.
Volltext	<p>Have you acquired a professional qualification abroad? Would you like to work in the judiciary in Lower Saxony? With this application you can have the equivalence of a professional qualification acquired abroad with a profession in the Lower Saxony judiciary determined. This does not apply to the recognition of fully legal professions. For this purpose, an application for an equivalence test for admission to the legal preparatory service with European qualifications must be submitted.</p> <p>This application is aimed at people who wish to work in the Lower Saxony judiciary in the following professions:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Judicial constable • Judicial clerk in the constable service / judicial clerk in the constable service • Judicial specialist clerk • Judicial specialist • Correctional specialist • Court bailiff

Modul	Sachverhalt
	<ul style="list-style-type: none"> • Public prosecutor • Diplom-Verwaltungswirtin / Diplom-Verwaltungswirtin (in the prison service) • Other profession <p>This is based on the Lower Saxony Act on the Assessment of the Equivalence of Professional Qualifications Acquired Abroad (NBQFG).</p> <p>As a precautionary measure, please note that most professions in the justice system require extensive knowledge of German law, which often cannot be acquired as part of vocational training completed abroad.</p>
Erforderliche Unterlagen	<ul style="list-style-type: none"> • Proof of identity • List of training courses completed and gainful employment performed in German, including duration and content • Proof of training acquired abroad • German translation of the training certificate by a publicly appointed or sworn interpreter • Possibly proof of relevant professional experience or other certificates of competence • German translation of the certificates of qualification by a publicly appointed or sworn interpreter.
Voraussetzungen	<p>There are two basic requirements for submitting an application:</p> <ul style="list-style-type: none"> • You have completed training abroad. You can provide documentary evidence of this training. • You want to work in the judicial sector in Lower Saxony.
Kosten	<p>Gebühr: Es fallen keine Kosten an</p> <p>Gebühr: Es fallen keine Kosten an</p>
Verfahrensablauf	<p>You can submit your application in writing or online.</p> <p>Your application will be reviewed by the responsible office and you will receive notification of the outcome of the review. If documents or information are still missing, you will be asked to submit them.</p>

Modul	Sachverhalt
	https://www.navo.niedersachsen.de/navo2/go/a/1316?c=bc https://www.navo.niedersachsen.de/navo2/go/a/1316?c=bc
Bearbeitungsdauer	1 - 6 Monat(e) 1 - 6 Monat(e)
Frist	NO DEADLINES
weiterführende Informationen	https://www.mj.niedersachsen.de/startseite/ministerium/moderner_arbeitgeber_justiz/berufe-in-der-justiz-10634.html https://www.mj.niedersachsen.de/startseite/ministerium/moderner_arbeitgeber_justiz/berufe-in-der-justiz-10634.html
Hinweise	<p>If you would like to find out more about training opportunities in the judiciary in Lower Saxony, you can find further information here:</p> <p>https://www.mj.niedersachsen.de/startseite/ministerium/moderner_arbeitgeber_justiz/berufe-in-der-justiz-10634.html</p> <p>https://www.mj.niedersachsen.de/startseite/ministerium/moderner_arbeitgeber_justiz/berufe-in-der-justiz-10634.html</p>
Rechtsbehelf	Possibility of legal action within one month of notification of the decision
Kurztext	<p>Foreign professional qualification: Recognition for judicial professions</p> <p>This application can be used to establish the equivalence of a professional qualification acquired abroad with a profession in the judiciary in Lower Saxony</p> <p>This does not apply to the recognition of fully legal professions. For this purpose, an application for an equivalence test for admission to the legal preparatory service with European qualifications must be submitted.</p> <p>This application is aimed at people who wish to work in the Lower Saxony judiciary in the following</p>

Modul	Sachverhalt
	<p>professions:</p> <p>Judicial constable</p> <p>Judicial clerk in the constable service / judicial clerk in the constable service</p> <p>Judicial specialist clerk</p> <p>Judicial specialist</p> <p>Correctional specialist</p> <p>Court bailiff</p> <p>Public prosecutor</p> <p>Diplom-Verwaltungswirtin / Diplom-Verwaltungswirtin (in the prison service)</p> <p>Other profession</p> <p>As a precautionary measure, please note that most professions in the judiciary require extensive knowledge of German law, which often cannot be acquired as part of vocational training completed abroad</p> <p>Responsibility: Ministry of Justice of Lower Saxony, Am Waterlooplatz 1, 30169 Hanover</p>
Ansprechpunkt	The Lower Saxony Ministry of Justice is responsible, Am Waterlooplatz 1 30169 Hanover
Zuständige Stelle	
Formulare	<p>Forms available: Yes</p> <p>Written form required: No</p> <p>Informal application possible: Yes</p> <p>Personal appearance necessary: No</p>

Modul	Sachverhalt
	<p>Online services available: Yes</p> <p>https://www.navo.niedersachsen.de/navo2/go/a/1316?c=bc</p> <p>https://www.navo.niedersachsen.de/navo2/go/a/1316?c=bc</p>
Ursprungsportal	<p>Ausländische Berufsqualifikation für juristische Berufe anerkennen lassen, um in der Niedersächsischen Justiz arbeiten zu dürfen, Have foreign professional qualifications for legal professions recognized in order to work in the Lower Saxony judiciary</p>